

Battenberg, Battenfeld

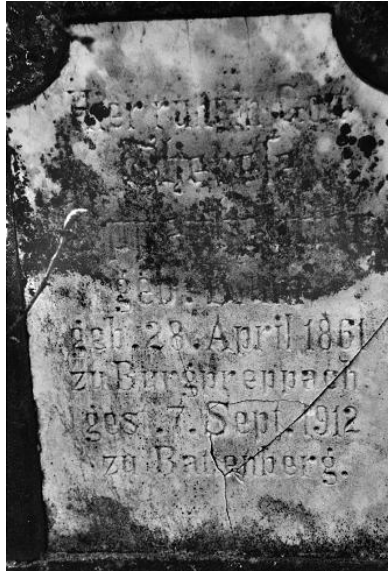
Therese Oppenheimer, geb. Blum

geb. 18.4.1861 in Burgpreppach¹

gest. 7.9.1912² in Battenberg oder 27.9.1913³

Hebräischer Name: Tercha, Tochter des Joseph.

Therese Oppenheimer wohnte in Battenberg und wurde in Battenfeld beigesetzt.⁴



פ'נ'

האשה עקרת

הבית תרחה בת

יוסף מתה ביום כה'

אלול תרע"ג לפ"ק

ת'נ'צ'ב'ה'

Vorderseite:

(Deutsche Inschrift:)

Hier ruht in Gott
Therese
Oppenheimer
geb. Blum
geb. 28. April 1861
zu Burgpreppach
gest. 7. Sept. 1912
zu Battenberg

Rückseite:

(Übersetzung der hebräischen Inschrift:)

Hier ruht
die Frau, eine gute Haus-
frau: Tercha, Tochter des
Joseph. Sie starb am 25.
Elul [5] 673 n.d.k.Z. (= 27.9.1913).
Ihre Seele sei eingebunden im Bunde des Lebens.

¹ Auf einem Papier der Sammlung von Reiner Gasse ist als Geburtsdatum der 28. April 1861 und als Todesdatum der 7. September 1912 notiert.

² laut deutscher Grabstein-Inschrift

³ laut hebräischer Grabstein-Inschrift

⁴ <http://web.uni-marburg.de/hlgl/lagis//juf.html>